

ヘブル人への手紙

1章：			
2)	相続者	soozokusha	heir ; inheritor
3)	輝 き	kagayaki	brightness ; brilliance ; radiance
	本 質	honshitsu	essence ; substance
	大能者	tainoosha	“The Majesty”
6)	長 子	chooshi	oldest son ; first born
7)	炎	honoo	flame ; blaze
8)	杖	tsue	staff ; cane ; rod
9)	に+まして	ni + mashite	much more
1 1)	ながらえる	nagaraeru	to live long ; to live on
	古びる	furubiru	to grow old ; to become worn-out
1 2)	外 套	gaitoo	overcoat ; cloak ;
1 3)	足 台	ashidai	footstool
2章：			
1)	押し流す	oshinagasu	to wash (sweep) away ; to carry away
2)	当然の処罰	toozen no shobatsu	just (deserved ; natural) punishment
3)	ないがしろにする	naigashiro ni suru	to despise ; to neglect ; to make light of
1 0)	創始者	sooshisha	originator ; founder
	全うする	mattoo suru	to perfect ; to fulfill ; to complete
1 1)	元	moto	source ; origin ; beginning
1 3)	賜わる	tamawaru	to grant ; to give ; to bestow
1 5)	一生涯	isshoogai	all (one' s) life long

	恐怖に つながれる	kyoofu ni tsunagareru	to be bound by terror
17)	なだめ	nadame	propitiation
3章 :			
3)	栄 誉	eiyo	honor ; glory ; distinction (cf. eikoo 栄光)
6)	治める	osameru	rule ; govern ; reign over
8)	引き起こす	hikiokosu	cause ; bring about
	心を かたくなにする	kokoro o katakana ni suru	to harden one's heart
10)	憤 る	ikidooru	be indignant
11)	安 息	ansoku	rest ; (安息日、 ansokunichi:sabbath)
14)	さえすれば	saesureba	if only
16)	率いる	hikiiru	to lead ; command (troops)
17)	しかばね (しかばねを荒野 にさらす)	shikabane	dead body ; (to expose bodies in the wilderness)
4章 :			
1)	万 一	manichi	if by any chance ;
2)	説き聞かせる	toki kikaseru	to reason with ; to admonish ; to advise
	結び付ける	musubi tsukeru	to tie together ; to combine
3)	創 世	soosei	the creation (of the world)
4)	終える	oeru	to finish (one's work)
7)	年 月	nengetsu	time ; years & months
9)	したがって	shitagatte	therefore ; accordingly
11)	落後する	rakugo suru	to drop out of the race ; to fall out of the ranks
12)	両刃の剣	ryooba no tsurugi	double-edged sword

	関節	kansetsu	joint
	骨髓	kotsuzui	(bone) marrow
	分かれ目	wakareme	turning point; dividing point
	刺し通す	sashitoosu	to pierce through; to stab
	はかりごと	hakarigoto	plan; design; scheme
	判別する	hanbetsu suru	to distinguish; to discriminate
13)	裸	hadaka	naked; uncovered; bare
	さらけ出す	sarake dasu	to reveal; to expose; to disclose
	弁明をする	benmei o suru	to explain; to defend oneself
14)	もろもろ (の)	moromoro (no)	various; all kinds of
15)	に+同情する	ni+doojoo suru	to sympathize with; to have compassion on
16)	おりにかなった	ori ni kanatta	opportune; (according to the need)
5章 :			
1)	に+代わる	ni + kawaru	in place of; on behalf of
	いけにえ	ikenie	victim; sacrifice (compare 'gisei' used in abstract sense)
2)	身にまとう	mi ni matou	to put on; to be dressed in
	思いやる	omoiyaru	to think of; to empathize with
4)	名誉	meiyo	honor; glory; distinction
5)	栄誉	eiyō	honor; glory; distinction
7)	聞き入れる	kiki ireru	to comply with; to assent to; to grant (a request)
8)	従順	juujun	submission; obedience
10)	称える	tonaeru	to designate; to name; to call

1 2)	年 数	nensuu	number of years
	初 歩	shoho	elements ; rudiments ; ABC' s
1 3)	幼 子	osanago	infant
1 4)	見分ける 感覚	miwakeru kankaku	to distinguish ; ability; sense
6 章			
1)	あとにする	ato ni suru	to leave behind
	回 心	kaishin	change of heart ; conversion
2)	やり直す	yarinaosu	to start over again ; to make a fresh start
6)	墮 落	daraku	depravity ; fall ; corruption
	立ち返る	tachikaeru	to return ; to come back
	恥 辱	chijoku	disgrace ; shame ; humiliation
7)	吸い込む	suikomu	to absorb
	有 用	yuuyoo	useful ; valuable ; serviceable
8)	いばら	ibara	thorn
	あざみ	azami	thistle
	無 用	muyoo	useless ; unnecessary
9)	つながる	tsunagaru	to be linked to ; to be joined to ; to be connected with
1 1)	切望する	setsuboo suru	to long for ; to desire earnestly
1 2)	なまける	namakeru	to be idle ; to be lazy ; to be neglectful
1 5)	末 (忍耐の末)	sue (nintai no sue)	the end ; (after years of patience)
1 6)	反 論	hanron	objection ; counter-argument
1 8)	事 柄	kotogara	matter ; affair ; circumstance
1 9)	錨	ikari	anchor
2 0)	先駆け	sakigake	forerunner ; trailblazer ; pioneer

7章			
1)	打ち破る	uchiyaburu	to break ; to smash ; to defeat ; to conquer
2)	戦利品	senrihin	booty ; spoils of war
3)	系 図	keizu	genealogy ; lineage
4)	族 長	zokuchoo	patriarch ; tribal head
5)	祭司長	saishichoo	head priest
	祭司職	saishishoku	priesthood (lit. job of priest)
	徴集する	chooshuu suru	to mobilize; to recruit
7)	下 位	kai	subordinate position
	上 位	jooi	high (superior) position
9)	いうならば	iunaraba	one might even say (if one says)
10)	腰	koshi	loins ; waist
11)	到達する	tootatsu suru	to arrive at ; to reach ; to come to
16)	朽ちることのない	kuchiru koto no nai	indestructible
	廃止する	haishi suru	to abolish
19)	導き入れる	michibikiireru	to introduce ; to bring (lead) in
22)	契約の保証	keiyaku no hoshoo	guarantee of the covenant
25)	とりなしをする	torinashi o suru	to intercede for
8章			
1)	要 点	yooten	the main point
	大能者	tainoosha	Majesty; Most High
	着座する	chakuza suru	to sit down ; to arrive at
2)	幕 屋	makuya	tabernacle
5)	写 し	utsushi	copy

	影	kage	shadow
6)	制定する	seitei suru	to enact ; to establish ; to legislate
	仲介者	chuukaisha	mediator
7)	欠けのない	kake no nai	without a flaw; perfect
	余地	yochi	room ; margin ; scope
1 1)	おのおの	onoono	each ; all ; respectively
1 2)	不義	fugi	immorality ; injustice ; impropriety
1 3)	古びる	furubiru	to grow old ; to become aged ; to become worn out
9章			
1)	聖所	seijo	the Holy Place; sanctuary
2)	前部	zenbu	front part
	燭台	shokudai	candlestick
	備え(の)	sonae(no)	provided ; prepared
3)	垂れ幕	taremake	curtain; veil
	至聖所	shiseijo	the Most Holy Place
4)	契約の箱	keiyaku no hako	Ark of the Covenant
	壺	tsubo	jar ; pot
	芽を出す	me o dasu	to bud
5)	贖罪蓋	shokuzaigai	place of atonement
	いちいち	ichiichi	in full ; in detail ; one by one
	翼でおおう	tsubasa de oou	to cover with one's wings
8)	存続する	sonzoku suru	to exist ; to continue ; to last
9)	比喩	hiyu	simile ; metaphor
1 0)	種々(の)	syuju(no)	various ; all sorts of
	秩序を立てる	chitsujo o tateru	to establish order ; to systematize

	課せる	kaseru	to assign (a task) to; to apply (eg a rule to something)
1 1)	言い換えれば	iikaereba	in other words
1 2)	やぎ	yagi	goat
	子牛	koushi	calf
1 3)	雄牛	oushi	bull; ox; steer
	雌牛	me ushi	cow
1 5)	資産	shisan	property; fortune
1 6)	遺言者	yuigonsha	executor of a will (yuigon= will)
	死亡証明書	shiboo shoomeisho	death certificate
1 7)	有効になる	yuukoo ni naru	to become effective/operative
	効力	kooryoku	effect; validity; efficacy
1 8)	成立する	seiritsu suru	to be formed; to come into existence
1 9)	自体	jitai	itself; oneself
2 1)	器具	kigu	utensil; apparatus
2 3)	に+かたどった	ni + katadotta	modeled after; in imitation of
2 4)	本物の模型	honmono no mokei	model (pattern) of the real thing
10章			
1)	実物	jitsubutsu	the real thing; actual substance; original
	絶えず	taezu	constantly; continually
2)	意識する	ishiki suru	to be conscious. aware of;
	やむ	yamu	to cease; to stop; to come to an end
6)	全焼 (のいけにえ)	zenshoo (no ikenie)	burnt (offering); (lit. totally burnt)
7)	巻	kan	volume; book; scroll
9)	後者	koosha	the latter
	前者	zensha	the former

	廃止する	haishi suru	to abolish ; to discontinue
13)	足台	ashidai	footstool
20)	垂れ幕	taremake	curtain; veil
	設ける	mookeru	to prepare ; to establish ;
21)	つかさどる	tsukasadoru	to govern ; to control ; to administer
22)	邪悪 (な)	jaaku (na)	wicked ; evil
23)	動揺する	dooyoo suru	to tremble ; to shake ; to be disturbed
24)	善行	zenkoo	good deed
	促す	unagasu	to urge ; to stimulate ; to give impetus to
25)	かの=あの	kano = ano	that ; the;
26)	ことさらに	kotosarani	especially; deliberately; intentionally
28)	処する	sho suru	to condemn ; to sentence
29)	踏みつける	fumitsukeru	to trample under foot ; to treat with contempt
	～を～とみなす	～ o ～to minasu	to consider (something) as ~ ; to look upon (something) as
	侮る	anadoru	to despise ; to look down on
	処罰	shobatsu	punishment ; penalty
	に+値する	ni + atai suru	to be worthy of ; to deserve
30)	復讐する	fukushuu suru	to take revenge/vengeance
31)	陥る	ochiiru	to fall into ; to yield to
32)	に+耐える	ni + taeru	to bear up ; to endure ; to stand against ; to holdout
33)	そしり	soshiri	abuse ; slander
34)	財産	zaisan	property ; fortune

	思いやる	omoiyaru	to think of ; to sympathize with
35)	投げ捨てる	nagesuteru	to throw away ; to abandon
38)	恐れ退く	osoreshirizoku	to shrink back in fear
11章			
1)	保証する	hoshoo suru	to guarantee
	確信する	kakushin suru	to confirm
2)	称賛する	shoosan suru	to praise ; to commend
4)	証明	shoomei	proof ; evidence ; testimony
7)	警告	keikoku	warning ; admonition
	箱船	hakobune	(Noah's) ark
8)	相財産	soozokuzaisan	inheritance (property)
9)	天幕	tenmaku	tent ; pavilion
10)	設計する	sekkei suru	to plan ; to design
	建設する	kensetsu suru	to build
11)	宿す	yadosu	to conceive ; to be with child
13)	はるかに	harukani	far away ; in the distance
	寄留者	kiryuusha	aliens ; temporary residents
14)	故郷	kokyoo	birthplace ; one's native place
16)	に+あこがれる	ni + akogareru	to long for ; to yearn for ; to thirst for
19)	取り戻す	torimodosu	to get back ; to regain ; to recover
	型	kata	type ; pattern ; model
22)	臨終	rinjuu	one's last moments ; one's dying hour
	脱出	dasshutsu	escape ; "exodus"
	指図する	sashizu suru	to direct ; to give instructions
24)	成人する	seijin suru	to grow up ; to attain adulthood
25)	はかない	hakanai	transient ; fleeting ; passing ; short-lived

27)	立ち去る	tachisaru	to leave ; to depart
29)	紅海	kookai	Red Sea
30)	城壁	jooheki	castle wall ; rampart
31)	遊女	yuujo	harlot ; prostitute
	偵察	teisatsu	scouting ; reconnaissance ;
	免れる	manukareru	to escape ; to be saved from ; to be rescued from
33)	征服する	seifuku suru	to conquer ; to subjugate
	ふさぐ	fusagu	to block ; to obstruct ; to stop up
34)	勇士	yuushi	hero ; brave man
	陣営	jin'ei	camp
	陥れる	otoshiireru	to trap ; to capture
35)	釈放する	shakuhoo suru	to release ; to discharge
	拷問	goomon	torture
36)	あざける	azakeru	to scorn ; to deride ; to mock ; to laugh at
38)	ほら穴	hora ana	cave ; den
	さまよう	samayou	to wander about ; to rove about
12章			
1)	取り巻く	torimaku	to surround ; to encompass ; to throng around
	まつわりつく	matsuwaritsuku	to surround ; to coil around
	競争	kyoosoo	competition ; contest ; rivalry
2)	創始者	sooshisha	originator ; founder
	完成者	kanseisha	completer ; perfecter
5)	懲らしめる	korashimeru	to chastise ; to punish ; to discipline
	弱り果てる	yowarihateru	to be worn out ; to be at one's wits end

8)	私生児	shiseiji	illegitimate child; bastard
1 1)	喜ばしい	yorokobashii	joyous; glad; happy
1 2)	衰えた	otoroeta	weak; withering; fading; declining
1 3)	足なえ (の)	ashinae (no)	lame; crippled
1 3)	関節をはずす	kansetsu hazusu	to make (someone) lame
1 6)	引き換えに	hikikae ni	in exchange for
	長子の権利	chooshi no kenri	the rights of the first born
	俗悪 (な)	zokuaku (na)	vulgar; gross; unrefined
1 8)	嵐	arashi	storm
1 9)	響 き	hibiki	sound; echo; vibration
	とどろき	todoroki	roar; rumble; boom
2 1)	震える	furueru	to shake; to tremble; to quake
2 2)	無数 (の)	musuu (no)	innumerable; countless
	大祝会	daishukukai	great celebration
2 3)	登録する	tooroku suru	to register
2 4)	注ぎかけ (の)	sosogikake (no)	sprinkled
2 5)	に +背 (を) 向ける	ni+ se (o) mokeru	to turn one's back on
2 6)	揺り動かす	yuriugokasu	to shake up; to sway
2 9)	焼き尽くす	yakitsukusu	to burn up; to consume by fire
1 3 章			
4)	姦 淫	kan'in	adultery
7)	結 末	ketsumatsu	end; conclusion; outcome
1 1)	宿 営	shukuei	encampment; quarters
1 3)	はずかしめ	hazukashime	shame; disgrace

17)	に+弁明する	ni + bemmei suru	to explain ; to vindicate ; to defend oneself
	見張りをする	mihari o suru	to watch ; to guard
20)	大牧者	daibokusha	the Great Shepherd
22)	手短に	temijikani	briefly ; in short